



Deutscher Hispanistenverband

Liebe DHV-Mitglieder,

zunächst einmal wünschen wir Ihnen im Namen des gesamten Vorstands Gesundheit, alles Gute und viel Kraft für diese herausfordernden Zeiten.

Um mit unserem Fach auch in Zeiten ohne Konferenzen und Präsenzlehre im öffentlichen Raum sichtbar zu sein, hat der Vorstand des DHV gemeinsam mit dem Instituto Cervantes Berlin und der Wissenschafts- und Kulturabteilung der Spanischen Botschaft in Berlin eine gemeinsame Initiative auf den Weg gebracht.

Wir möchten Sie und alle an spanischsprachigen Kontexten interessierten Fachkolleg*innen herzlich einladen, uns digitale Vorträge in einem Format Ihrer Wahl (z.B. als Audio-/Video-Podcasts) vorzuschlagen.

Wir würden gemeinsam mit der Botschaft Vorträge auswählen, die aus allen fachwissenschaftlichen Bereichen sein können: Sprachwissenschaft, Literatur- und Kulturwissenschaft, Didaktik, Landeskunde, Sprachpraxis - da gibt es keine Einschränkungen. Die Vorträge könnten in deutscher oder spanischer Sprache sein, und können natürlich alle Kulturen der spanischsprachigen Welt umfassen.

Wichtig ist, dass Sie sich auf das digitale Medium einlassen, da die Vorträge auf dem eigenen YouTube-Kanal des DHV und über die Webseiten des Instituto Cervantes und der Spanischen Botschaft ein breiteres Publikum erreichen werden. Allein die Dauer ist beschränkt: Die Vorträge sollten zwischen 7-15 Minuten lang sein.

Der DHV-Vorstand, das Instituto Cervantes Berlin und die Wissenschafts- und Kulturabteilung der Spanischen Botschaft werden die Vorschläge anschauen und dann die Kolleg*innen mit weiteren Hinweisen zur Videoproduktion und zum Dateitransfer kontaktieren.

Wir freuen uns auf Ihre Ideen!

Mit den besten Grüßen

Ihre
Susanne Zepp im Namen des gesamten Vorstands des DHV,

Ihr
Ignacio Olmos, Direktor des Instituto Cervantes Berlin / Regionalleiter
Deutschland

Ihr
Botschaftsrat Juan Manuel Vilaplana López, Abteilung für Kultur und
wissenschaftliche Zusammenarbeit der Botschaft von Spanien in Berlin



Deutscher Hispanistenverband

Queridas y queridos Hispanistas:

En primer lugar, en nombre de la Junta Directiva, les deseamos mucha salud y fuerza para estos momentos tan difíciles y llenos de incertidumbre.

Para intentar permanecer más visibles y presentes con nuestra disciplina en el espacio público en estos tiempos sin conferencias y enseñanzas presenciales, la junta directiva de la Asociación Alemana de Hispanistas ha lanzado una iniciativa en cooperación con el Instituto Cervantes de Berlín y con el Departamento de Ciencia y Cultura de la Embajada de España en Berlín.

Por eso, nos gustaría invitarlos a todos a contribuir con conferencias digitales en un formato de su preferencia (por ejemplo: video-pódcast) a esta iniciativa digital.

Junto con la Embajada y con el Instituto Cervantes, elegiríamos las conferencias, que podrían pertenecer a cualquiera de los campos de la Hispanística: lingüística, literatura, estudios culturales, didáctica, cultura y civilización, la lengua y su enseñanza - no hay ninguna restricción. Las conferencias digitales se podrán realizar en alemán o en español, y por supuesto sobre cualquiera de las culturas de habla hispana del mundo.

El medio para presentarlas deber ser el digital, ya que las conferencias se emitirán en el propio canal de YouTube de la Asociación y en los sitios web del Instituto Cervantes y de la Embajada de España por lo que alcanzarán a público más amplio. La duración es limitada: las conferencias digitales deben durar entre 7 y 15 minutos.

La junta de la Asociación, el Instituto Cervantes de Berlín y el Departamento de Ciencia y Cultura de la Embajada de España revisarán todas las propuestas enviadas para luego contactar con las y los colegas para informarles sobre la producción del video y la transferencia de archivos.

¡Esperamos con impaciencia sus ideas y sus aportaciones!

Con un saludo muy cordial.

Susanne Zepp en nombre de la junta directiva del DHV,

Ignacio Olmos, Director del Instituto Cervantes de Berlín / Director Regional de Alemania,

Juan Manuel Vilaplana López, consejero del Departamento de Ciencia y Cultura de la Embajada de España en Berlín